



COUR PROVINCIALE DE LA SASKATCHEWAN

DIRECTIVE DE PRATIQUE N^o V – *Demande de désignation d'un avocat par la Cour*

La demande de désignation d'un avocat par la Cour découle de l'art.7 et du paragr. 11d) de la *Charte canadienne des droits et libertés* qui garantissent le droit d'un accusé à subir un procès équitable. En Saskatchewan, une personne peut être représentée par un avocat qu'elle a payé pour obtenir des services juridiques, ou encore par un avocat de l'aide juridique ou un avocat désigné par la Cour.

PROCESSUS DE DEMANDE

1. Présenter une demande au bureau local d'aide juridique.
2. En cas de refus de la représentation juridique au bureau local d'aide juridique, conserver la lettre de refus et déposer une plainte auprès du bureau central d'aide juridique de la Saskatchewan.
3. En cas de refus de la plainte par l'aide juridique de la Saskatchewan, conserver la lettre de refus et remplir l'*Avis de demande de désignation d'un avocat par la Cour* (Formulaire A).
4. Faire parvenir la demande au procureur de la Couronne, au procureur général du Canada et à la Direction du droit constitutionnel du ministère de la Justice.

Vous devrez démontrer au juge que vous avez présenté cette demande. L'une des façons de le faire est de télécopier votre demande à chacun des organismes et d'apporter des copies de la confirmation de la télécopie à votre audience.

5. Remplir la feuille *Renseignements financiers* (Formulaire B) et la faire parvenir au procureur de la Couronne, au procureur général du Canada et à la Direction du droit constitutionnel du ministère de la Justice. Apporter la feuille *Renseignements financiers* à l'audience devant le juge.
6. Si un avocat apporte son aide aux fins de la demande de désignation d'un avocat par la Cour, remplir la demande de *Renonciation* (Formulaire C) et la remettre à l'avocat.

7. En l'absence de l'aide d'un avocat aux fins de la demande de désignation d'un avocat par la Cour, remplir la demande de *Renonciation* (Formulaire C) et, au lieu d'utiliser le nom d'un avocat, indiquer « Juge-président, (nom de la ville ou localité), Cour provinciale ». Faire parvenir la demande au palais de justice provincial où est prévue la comparution.
8. Avec ou sans l'aide d'un avocat, la demande de *Renonciation* (Formulaire C) doit être transmise au fonctionnaire en chef d'aide juridique de la Saskatchewan, au 201, 21st Street Est, bureau 502, Saskatoon SK S7K 0B8.



COUR PROVINCIALE DE LA SASKATCHEWAN

AVIS DE DEMANDE DE DÉSIGNATION D'UN AVOCAT PAR LA COUR

Nom (en caractères d'imprimerie)

Soyez avisé que je présente une demande afin d'obtenir une mesure de recours en vertu du paragraphe 24(1) de la *Charte canadienne des droits et libertés* et que je sollicite l'instruction de cette demande lors de ma prochaine comparution devant la présente Cour, qui est prévue :

à _____, en Saskatchewan, le _____, à _____.
(Ville/localité) (Jour/mois/année) (Heure)

Le présent avis est soumis en vertu du paragraphe 8(2) de la *Loi sur les questions constitutionnelles* et s'adresse à :

(Une copie de cet avis doit être transmise à chacun des trois bureaux indiqués ci-dessous. Les avis peuvent être transmis par télécopieur aux numéros indiqués.)

(1) Procureur général du Canada
2nd Avenue South, bureau 123, 10^e étage
Saskatoon SK S7K 7E6
Télec. : 306-975-4320 ou 306-975-4030

(2) Procureur général de la Saskatchewan
a/s Bureau des substituts du Procureur général

Adresse _____ *(Obtenir auprès du greffier de la Cour ou de la GRC.)*

Ville _____

Saskatchewan (*code postal*) _____

(3) Direction du droit constitutionnel
Ministère de la Justice
1874, rue Scarth, bureau 820
Regina SK S4P 4B3
Télec. : 306-787-9111

Je sollicite la désignation d'un avocat en vertu de l'article 7 et du paragraphe 11d) de la *Charte* relativement aux accusations suivantes : (*Indiquez ci-dessous toutes les **accusations** à l'égard desquelles vous demandez l'aide d'un avocat.*)

Les motifs de la présente demande sont les suivants : (*Cochez les motifs qui s'appliquent à votre cas.*)

_____ 1. L'aide juridique m'a été refusée. J'ai déposé une plainte concernant cette décision et ma plainte a été rejetée.

_____ 2. Je n'ai pas les moyens de retenir les services d'un avocat.

_____ 3. Je ne me sens pas capable de me représenter.

_____ 4. La Couronne a affirmé qu'elle demanderait éventuellement une peine d'emprisonnement.

_____ 5. Je crois qu'il s'agit d'une affaire complexe.

_____ 6. Autre motif, veuillez préciser. _____

Date

(*Signez au-dessus de la ligne.*)
(*Écrivez votre nom en caractères d'imprimerie sous la ligne.*)



COUR PROVINCIALE DE LA SASKATCHEWAN

RENSEIGNEMENTS FINANCIERS

Si vous êtes financièrement admissible à l'aide juridique, dites-le au juge. Vous pourriez éventuellement avoir moins de renseignements à fournir sur le présent formulaire. Si l'aide vous a été refusée pour des motifs d'ordre financier, veuillez remplir tout le présent formulaire.

Veuillez adresser le présent formulaire aux trois bureaux indiqués sur le formulaire A – Avis de demande de désignation d'un avocat par la Cour, quelques jours avant la date de votre procès. La communication de ces renseignements accélérera le processus.

Nombre et âges des personnes à charge :

Revenu : *(Apportez vos talons de paye pour prouver ces montants.)* **Montants**

Recevez-vous de l'aide sociale? Oui _____ Non _____
 Salaire après déductions _____
 Autres sources de revenus : *(Veuillez préciser.)* _____

Revenu total : _____

Dépenses :

Loyer/hypothèque _____
 Services publics _____
 Garde d'enfants _____
 Alimentation _____
 Habillement _____
 Transports _____
 Remboursements de dettes _____
 Prestation alimentaire matrimoniale et/ou pour enfants que vous versez _____
 Autre : *(Précisez.)* _____

Total des dépenses : _____

Actifs :**Valeur**

Liquidités/épargnes _____

Stocks/actions/obligations/ REER/etc. _____

Comptes débiteurs (*sommes qui vous sont dues*) _____

Biens immobiliers _____

Véhicules (*Précisez la marque et le modèle.*) _____

Actif agricole _____

Actif commercial _____

Autre : (*Précisez.*) _____**Total des actifs :** _____



COUR PROVINCIALE DE LA SASKATCHEWAN

RENONCIATION

Je, soussigné _____, originaire de _____,
(Nom en caractères d'imprimerie) (Ville/localité)

en Saskatchewan, autorise et invite l'aide juridique de la Saskatchewan à communiquer les renseignements précisés ci-dessous à :

(Écrivez en caractères d'imprimerie le nom de l'avocat qui vous aide à présenter la demande ou le nom du juge qui instruit votre affaire. Si vous ignorez le nom du juge qui instruira votre affaire, vous pouvez adresser le formulaire à la Chambre des juges. Dans la mesure du possible, veuillez indiquer la date, l'heure et le numéro de la salle d'audience où sera entendue votre affaire.)

à _____, en Saskatchewan, le _____, à _____
(Ville/localité) (Jour/mois/année) (Heure)

(Adresse du palais de justice et n° de la salle d'audience, s'il y a lieu.)

aux fins de ma demande de désignation d'un avocat par la Cour, c'est-à-dire :

1. tous les renseignements financiers;
2. si les services d'aide juridique me sont refusés, les motifs de ce refus;
3. l'état de ma demande d'aide juridique.

Date

(Signez au-dessus de la ligne.)
(Écrivez votre nom en caractères d'imprimerie sous la ligne.)

À : *Chambre des juges*
Palais de justice de la Cour provinciale où vous devez comparaître